

**Informations aux concurrents au sujet de l'Airbag obligatoire /
Competitors' information concerning the compulsory airbag**

Il y a seulement trois familles d'Airbag approuvé pour un usage en Rally Raid / There are only 3 brands of airbag approved for Rally Raid:

- Alpinestars
- Helite
- In&Motion (Furygan, Klim, RST, Held) , attention des modèles de marque Ixon ressemblant ne sont pas valides / *Please note no Ixon models are authorised for use.*

Pour acheter son Airbag voici les contacts / *To buy your airbag:*

- Alpinestars : sofia.binotto@alpinestars.com
- Helite : s.france@helite.com
- In&Motion (Furygan, Klim, RST, Held) N'importe quel revendeur de chacune des marques / *Any official dealers for each of the brands.*

Au minimum 1 (ou 1 jeu suivant votre modèle) cartouches d'air de remplacement/secours correspondant au modèle d'airbag utilisé par le pilote doit être embarqué au départ de chaque journée / *A minimum of 1 (or 1 set depending of your airbag type) spare cartridge of the right type must be fitted on your bike each morning at the start.*



Le transport des cartouches par avion n'est pas recommandé, il faut présenter à l'embarquement des documents spécifiques comme celui-ci, et donc il est fortement recommandé de transporter son airbag ou au moins les cartouche avec le bateau de l'organisation / *Transportation of cartridges by plane is not recommended. You need to present at boarding a document similar to the one shown here. It is strongly recommended that you transport your airbag and especially your cartridges on the organiser's boat.*



Self-inflating life jacket or safety vest

Inflatable life jackets, motorcycle vests, riding vests

This entry is for inflatable lifejackets for water safety and inflatable safety vests used in activities like motorcycling and horseback riding. It does NOT include avalanche backpacks, which have a separate entry in the table.

Quantity limits: One self-inflating lifejacket or safety vest fitted with no more than two nonflammable gas cartridges for inflation purposes, plus no more than two spare gas cartridges.

The safety jacket/vest must be packaged to prevent accidental activation.

Airline approval required.

See the regulation: 49 CFR 175.10(a)(11)

https://www.faa.gov/about/initiatives/hazmat_safety/
Self-inflating life jacket or safety vest can be transported as Checked Bag or Carry On luggage.



TABLE 2.3.A
Provisions for Dangerous Goods Carried by Passengers or Crew
(Subsection 2.3) (continued)

Permitted in or as carry-on baggage					The approval of the operator(s) is required	The pilot-in-command must be informed of the location	Description
Permitted in or as checked baggage							
Permitted on one's person							
YES	YES	YES	YES	NO			Small non-flammable gas cartridges, containing carbon dioxide or other suitable gas in Division 2.2. Up to two (2) small cartridges fitted into a self-inflating safety device such as a life-jacket or vest. Not more than one (1) device per passenger, and up to two (2) spare small cartridges per passenger, not more than four (4) cartridges up to 50 mL water capacity for other devices (see 2.3.4.2).
YES	YES	YES	NO	NO			Alcoholic beverages, when in retail packaging, containing more than 24% but not more than 70% alcohol by volume. In receptacles not exceeding 5 L, with a total net quantity per person of 5 L.
NO	YES	NO	NO	NO			Aerosols in Division 2.2, with no subsidiary risk, for sporting or home use, and

<http://www.iata.org/whatwedo/cargo/dgr/Documents/DGR-59-EN-2.3a.pdf>

Quelques points importants concernant les marques Furygan et Klim / Some important points concerning manufacturers Furygan and Klim :

- *Vous devez choisir le modèle Rally (et pas la version route qui lui ressemble) / You must select the rally version (and not the road version which looks very similar).*
- *La différence est la protection pectorale présente seulement sur le modèle Rally / The difference is the chest integrated protector which is only fitted to the rally version.*



- *Vous devez prendre un abonnement auprès de In&Motion afin de rendre votre Airbag actif / You must take out a subscription with In&Motion to get activate your airbag:*

<https://www.inemotion.com/myinemotion/fr/moto-membership>



Bien ajouter l'option ADVENTURE ! / Make sure you add the 'ADVENTURE' option !

Bien anticiper cette activation en Europe bien avant votre départ / Anticipate this activation in Europe as soon as possible.

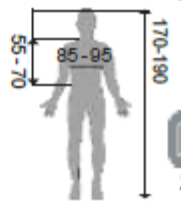


Voici les étiquettes et seulement celles là qui doivent être présentes sur votre Airbag / *Here are the labels. Only these ones must be on your airbag*



SIZE L



airbag technology expert

Ref : Airbag OFF-ROAD
 EN : Airbag vest for Motorcyclist
 FR : Gilet airbag pour Motocycliste
 DE : Airbagweste für Motorradfahrer

MADE IN FRANCE

EN: This jacket does not protect against all impacts. Carefully read the user guide. Road traffic regulation and speed limits must be respected.

DE: Diese Jacke schützt nicht vor allen unfällen. Man muss die Geschwindigkeitsbegrenzung und Verkehrsregeln beachten. Lesen Sie sich bitte sorgfältig die Bedienungsanleitung durch.

FR: Ce gilet ne protège pas contre tous les chocs. Lire attentivement la notice. Il convient de respecter les limitations de vitesses et de code de la route.


EN: Careful hand wash but not submerge in water, do not bleach, do not tumble dry, do not iron, do not dry clean.

DE: Handwäsche aber nicht in Wasser getränkt, Bleichen nicht erlaubt, nicht im Trockner trocknen, nicht bügeln, keine chemische Reinigung.

FR: Lavage à la main sans submerger, ne pas blanchir, ne pas sécher à la machine, ne pas repasser, pas de nettoyage professionnel.

Outer socket/chaussette extérieure/Aussenhülle: 15% spandex/élasthanne/elasthan
 Airbag/ Airbag/ Airbag: 100% PU (Polyurethane/Polyurethane/Polyuréthane)

HELTE21121 Fontaine-Lés-Dijon France - www.helte.com - Tel: +33 3.80.35.48.26





RAV3

WARNING: FOR RACING USE ONLY

NOT SUITABLE FOR STREET USE

AIRBAG MODULE




40 - 43 cm

Serial n° :

Andalucía

RALLY

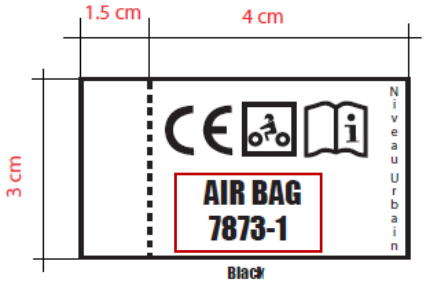


AIR BAG 7873-1 LABEL POSITION

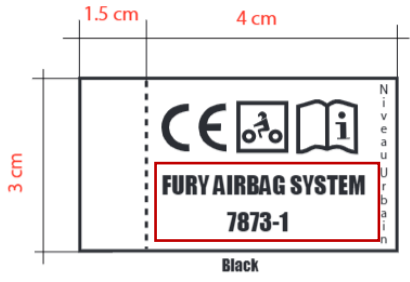
NORMS/ REFERENCE LABEL



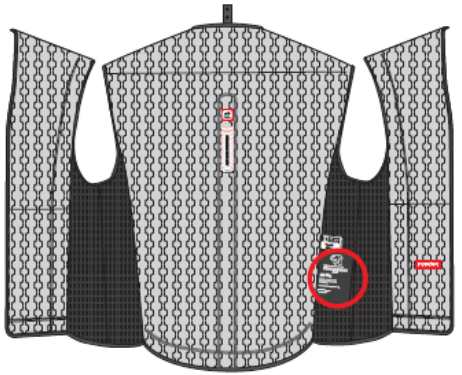
NORMS/ REFERENCE LABEL



OR



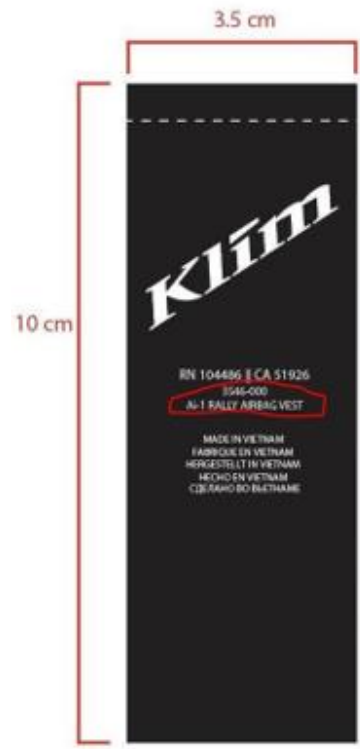
INSIDE VIEW



CARE LABEL



Ai-1 RALLY AIRBAG VEST



OUTERSHELL:	84% Nylon, 16% Lycra
LINING:	80% Nylon, 10% Polyester, 10% Lycra
EXTERIEUR:	84% nylon, 16% Lycra
REVETEMENT:	80% nylon, 10% polyester, 10% Lycra
AUSSENMATERIAL:	84% Nylon, 16% Lycra
AUSKLEIDUNG:	80% Nylon, 10% Polyester, 10% Spandex
ESTERNO:	84% Nylon, 16% Lycra
REVESTIRE:	80% Nylon, 10% Poliéster, 10% Lycra
Материал верха:	84% нейлон, 16% Лайкра
Подкладка:	80% нейлон, 10% полиэстер, 10% Лайкра

<p>WASHING & CARE INSTRUCTIONS:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Do not wash - To clean, wipe with a damp cloth - Hang to dry - Do not bleach - Do not iron <p>ENTRETIEN:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Ne pas laver - Pour nettoyer essuyer avec tissu humide - Étendre pour sécher - Ne pas blanchir - Ne pas repasser au fer <p>WASCH-UND PFLEGEANLEITUNG:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Nicht waschen - Mit einem weichen Tuch reinigen - Auf einem Kleiderbügel trocknen lassen - Kein Bleichmittel benutzen - Nicht bügeln
--

<p>INSTRUCCIONES DE LAVADO Y CUIDADO:</p> <ul style="list-style-type: none"> - No lavar - Para limpiar, limpiar con un paño húmedo - Colgar para secar - No usar blanqueador - No planchar <p>ИНСТРУКЦИИ ПО МЫТИЮ И УХОДУ:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Не мой - Для очистки протрите влажной тряпкой - повесить, чтобы высохнуть - Не отбеливать - Не гладить
--

Andalucía = RALLY =



Furygan

GILET AIR BAG

**Technique, Design, Qualité
High Tech, Quality, Design
BY FURYGAN**

TISSU/OUTSHELL: PA 95% Ea 5%

DOUBLURE / LINING:
100% Polyester

ENTRETIEN / CARE INSTRUCTIONS / WASCHVORSCHRIFT

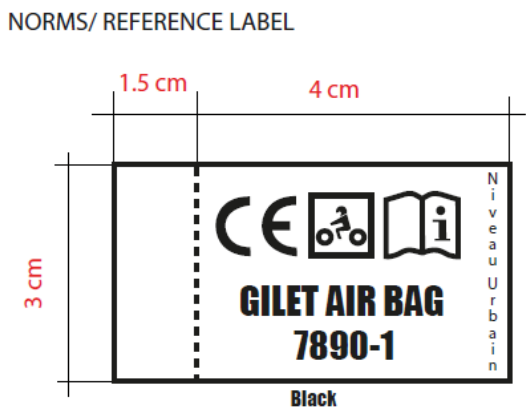
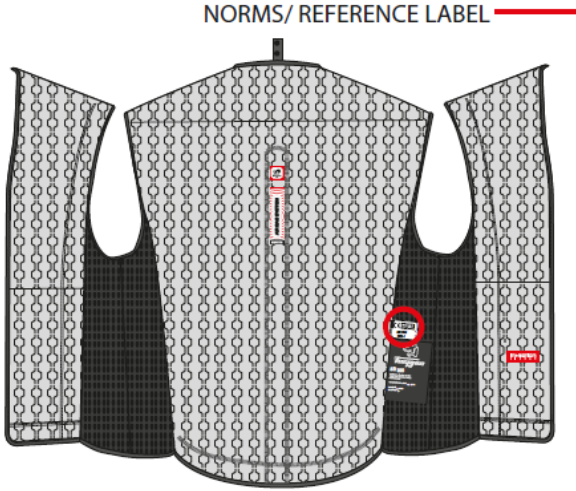
PAS DE NETTOYAGE A SEC
LAVAGE MAIN EN EAU TIEDE
NE PAS UTILISER DE DETERGENT ; PAS DE BLANCHIMENT
NO DRY CLEANING
HAND WASHING IN WATER
DO NOT USE DETERGENT ; NO WHITENING
KEINE TROCKENREINIGUNG
HANDWASCHEN IM WASSER
NICHT VERWENDEN ; KEIN WHITENING

NE PAS REPASSER
DO NOT IRONING
NICHT BUEGELN

NE PAS SECHER EN MACHINE; NE PAS UTILISER
DE SECHE CHEVEUX; SECHER LOIN D'UNE
SOURCE DE CHALEUR ET A L'ABRIT DU SOLEIL
DO NOT TUMBLE DRY; DO NOT USE
DRY HAIR; DRY AWAY FROM
SOURCE OF HEAT AND SUNSHED
NICHT TROCKNEN TROCKNEN; NICHT VERWENDEN
TROCKENE HAARE; TROKEN WEG VON
QUELLE VON WÄRME UND SONNENUNTERGANG

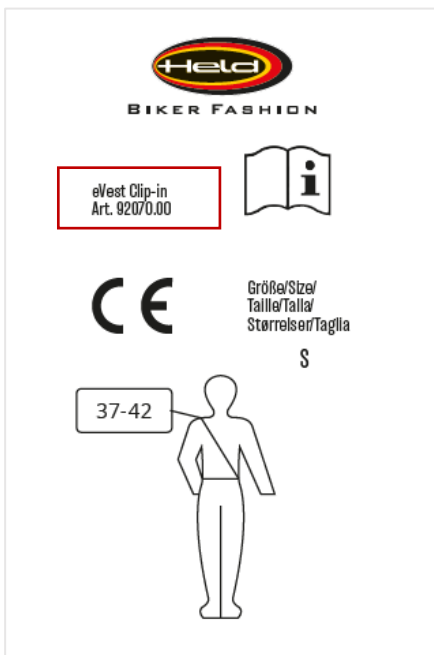


AIR BAG 7890-1 LABEL POSITION



GILET AIRBAG UNIVERSEL FURYGAN + CHEST LNR D30

Andalucía = RALLY =



HELD GmbH – An der Ostrach 7
87545 Burgberg – GERMANY

**Achtung | Atteniton | Attencioni
Atención | Opmærksomhed | Attenzione**

Bitte lesen Sie die Gerauchsanweisung vor der Benutzung | Please read user manual before use | Lire le manuel avant utilisation | Lea el manual antes de usar | Læs brugsanvisningen før brug | Leggere il manuale prima dell'uso

Diese Weste wurde speziell zum Gebrauch auf 2-Rad Motorrädern entwickelt. (Motorräder, Roller, 3-Rad Roller) ausnahmslos auf Straßen oder Rennstrecken (vorausgesetzt es wird die richtige In&Box detection methode verwendet). Fahrten außerhalb befestigter

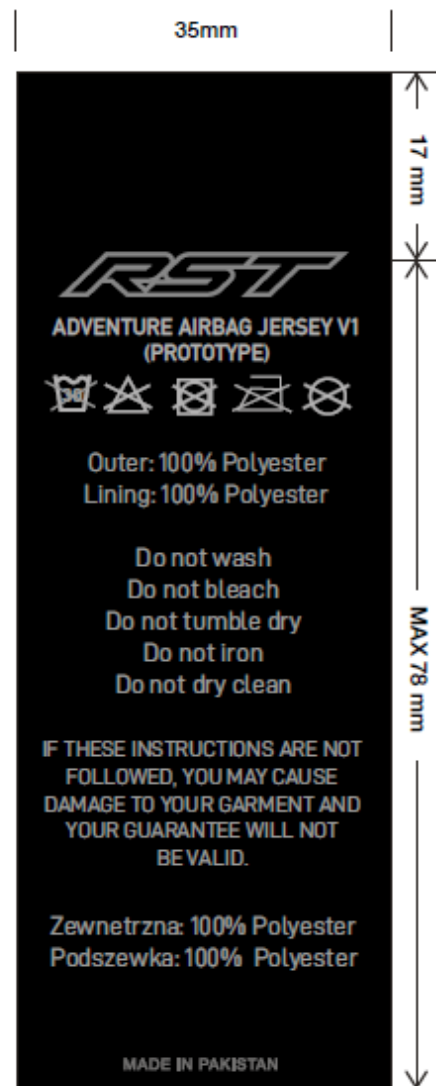
HELD GmbH – An der Ostrach 7
87545 Burgberg – GERMANY

**Achtung | Atteniton | Attencioni
Atención | Opmærksomhed | Attenzione**

Bitte lesen Sie die Gerauchsanweisung vor der Benutzung | Please read user manual before use | Lire le manuel avant utilisation | Lea el manual antes de usar | Læs brugsanvisningen før brug | Leggere il manuale prima dell'uso

Diese Weste wurde speziell zum Gebrauch auf 2-Rad Motorrädern entwickelt. (Motorräder, Roller, 3-Rad Roller) ausnahmslos auf Straßen oder Rennstrecken (vorausgesetzt es wird die richtige In&Box detection Methode verwendet). Fahrten außerhalb befestigter

FIRST LABEL - FRONT



FIRST LABEL - BACK

